

Súd: Okresný súd Čadca  
Spisová značka: 6C/155/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5312210653  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 07. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Hozáková  
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2015:5312210653.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Čadca samosudkyňou JUDr. Annou Hozákovou, v právnej veci navrhovateľa - Orange Slovensko, a. s., Metodova č. 8, Bratislava, IČO: 35 697 270 proti odporkyňi - L. D., nar. XX.XX.XXXX, bytom H. C. XXX, XXX XX, korešpondenčná adresa: N..V..N. XXX, XXX XX Ž. , o zaplatenie 1.420,79 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 535,84 Eur s 9 %-ným ročným úrokom z dlžnej sumy od 9.7.2010 do zaplatenia a hradiť trovy konania v sume 28,- €, všetko v mesačných splátkach po 100,- Eur, počnúc prvou splátkou zročnou v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti rozsudku, pod stratou výhody splátok, ak bude vynechaná hoci i len jedná splátka.

Súd návrh navrhovateľa, aby odporkyňa zaplatila navrhovateľovi ďalších 884,95 Eur s 9 %-ným ročným úrokom z dlžnej sumy od 9.7.2010 do zaplatenia, z a m i e t a .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa v návrhu doručenom Okresnému súdu Čadca dňa 10.10.2012 domáhal voči označenej odporkyňi zaplatenia 1 420,79 € s príslušenstvom ( č. listu 1 - 5 súdneho spisu ) . Svoj návrh odôvodnil tým, že odporkyňa s navrhovateľom uzatvorila zmluvy o pripojení č. A4906936 dňa 18.2.2010, č. A4675821 dňa 6.11.2009, č. A4675922 dňa 06.11.2009, č. A2515666 dňa 14.8.2006, č. A1944863 dňa 7.7.2005 a č. 3437036 dňa 6.12.2007 a Dodatok k zmluve č. A4675922, ktorých nedeliteľnou súčasťou sú aj Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporkyňi 7 ks SIM kariet, ktoré umožňujú odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Navrhovateľ pri uzatvorení Zmluvy č. A4675922 sa dohodol s odporcom, že počas doby platnosti dodatku č. A4675922 má odporca nárok na poskytnutie benefitu „Majster paušál za 1 euro“ na služby využívané prostredníctvom pridelených SIM kariet. Odporca sa zaviazal, že zotrvá v zmluvnom vzťahu podľa čl. 5, v opačnom prípade je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa čl. 6, t.j. vo výške 67,- €. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty vo výške 1.263,88 € s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka ( rozsudok Krajského súdu Prešov sp.zn. 6Co/91/2011) . V návrhu tiež uvádza, že v súlade s vyššie uvedeným sa domáha nároku vo výške škody voči odporkyňi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie Konvertor G-25E vo výške 384,95 €, LG GW300 vo výške 154,- €, LG KU990i vo výške 149,- €, Sony Ericsson W205 vo výške 66,-€ a Nokia 2330 vo výške 64,- €. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, t.zn. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporkyňa navrhovateľovi spôsobila tým, že získala mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazala používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas

cenu za poskytnuté služby. Okrem toho odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb vyfakturovaných v období mesiaca 2010/02 - 2010/04 vo výške 537,84 € , ku ktorej úhrade navrhovateľ vyzval odporkyňu ešte pokusom o pokonávku zo 24.6.2010 na úhradu v dodatočnej lehote. Odporkyňa uvedené sumy neuhradila ani na základe tohto pokusu o pokonávku.

Súd posúdil predmet sporu ako drobný spor v zmysle §-u 115a ods. 2 a §-u 200ea ods. 1 O.s.p., nariadil verejné vyhlásenie rozsudku na základe listinných dôkazov a termín verejného vyhlásenia rozsudku v zmysle §-u 156 ods. 3 O.s.p. oznámil na úradnej tabuli Okresného súdu Čadca.

Dňa 13.7.2015 bolo do súdneho spisu založené podanie odporkyne Ľudmily Berešíkovej, ktorá oznámila súdu aktuálnu adresu jej bydliska H. C. Č.. XXX s tým, že nová korešpondenčná adresa je P. V.. D. D., XXX XX Ž. a v podaní z 13.7.2015 žiadala, aby súd ju zaviazal žalovanú istinu s príslušenstvom splácať v mesačných splátkach po 100,- Eur, nakoľko pracuje mimo Slovenska, nemôže sa dostaviť na pojednávanie a doma na Slovensku bude od 8.7.2015 do 20.7.2015, od 6.8.2015 do 24.8.2015 a od 10.9.2015 do 21.9.2014, ďalej od 8.10.2015 do 19.10.2015. Ak to bude možné, žiada, aby v týchto termínoch jej bolo doručované predvolanie, prípadne iná korešpondencia na súd.

Navrhovateľ ako dôkaz predložil zmluvy č. A4906936 dňa 18.2.2010, č. A4675821 dňa 6.11.2009, č. A4675922 dňa 06.11.2009, č. A2515666 dňa 14.8.2006, č. A1944863 dňa 7.7.2005 a č. 3437036 dňa 6.12.2007 a Dodatok k zmluve č. A4675922, Všeobecné zmluvné podmienky, dodatky k predmetným zmluvám , na základe ktorých boli odporkyni poskytnuté zľavnený mobilné prístroje, prílohy k dodatku, pokus o pokonávku, faktúry za sporné mesiace 2010/02-2010/04.

Zo Zmluvy č. A4675922 mal súd preukázané, že navrhovateľ sa dohodol s odporcom, že počas doby platnosti dodatku č. A4675922 má odporca nárok na poskytnutie benefitu „Majster paušál za 1 euro“ na služby využívané prostredníctvom pridelených SIM kariet. Z predložený zmlúv o pripojení a z dodatkov k týmto zmluvám mal súd preukázané, že odporkyni boli poskytnuté mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie Konvertor G-25E vo výške 384,95 €, LG GW300 vo výške 154,- €, LG KU990i vo výške 149,- €, Sony Ericsson W205 vo výške 66,-€ a Nokia 2330 vo výške 64,- €.

Navrhovateľ listom zo dňa 24.6.2010 označeným ako „pokus o pokonávku“ upozornil odporkyňu na svoju splatnú pohľadávku z neuhradených faktúr za poskytnuté telekomunikačné služby v období mesiacov 2010/02 - 2010/04 v celkovej výške 585,84 € a tiež na vznik povinnosti zaplatiť za podmienok dohodnutých v dodatku k zmluve o pripojení zmluvnú pokutu/náhradu škody v dohodnutej výške 1.330,88 € s výzvou na zaplatenie pohľadávky vrátane vyúčtovanej zmluvnej pokuty spolu vo výške istiny 1.916,72 € najneskôr do 8.7.2010. Odporkyňa reagovala na pokus o pokonávku čiastočnou úhradou pohľadávky za neuhradené služby vo výške 50,- €.

Súd mal preukázané, že navrhovateľ svoj nárok na zaplatenie ceny poskytnutých telekomunikačných služieb podľa dojednania účastníkov v zmluve o pripojení v znení jej dodatku vrátane všeobecných podmienok navrhovateľa ako súčasť zmluvy čo do dôvodu a výšky osvedčil predložením jednotlivých faktúr spolu vo výške istiny pohľadávky z tohto titulu (§ 42 ods. 4 písm. a/ a b/ zákona č. 610/2003 Z. z. ) v sume 535,84 €. Odporkyňa uvedenú sumu navrhovateľovi doposiaľ neuhradila. Súd preto návrhu navrhovateľa v tejto časti o zaplatenie istiny 535,84 € z titulu nezaplatenej ceny za poskytnuté elektronické komunikačné služby v zmysle zákona č. 610/2003 Z. z. ako dôvodnému vyhovel vrátane nároku na zaplatenie príslušenstva - úroku z omeškania so splnením tohto peňažného záväzku za čas omeškania počnúc od prvého dňa nasledujúceho po márnom uplynutí dodatočnej lehoty poskytnutej odporkyni v pokuse o pokonávku na splnenie záväzkov vo výške úroku ustanovenej v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Vo vzťahu k časti uplatneného nároku navrhovateľa z titulu náhrady škody vo výške 884,95 € spôsobenej navrhovateľovi porušením zmluvných povinností odporkyňou zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas za poskytnuté služby, navrhovateľ navrhuje odporkyňu zaviazat' povinnosťou náhrady skutočnej škody (§ 420 ods. 1, § 442 a nasl. Občianskeho zákonníka), ktorá mu bola spôsobená porušením zmluvných povinností odporkyňou ako účastníkom zmluvy o pripojení - zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas za poskytnuté služby. Z odôvodnenia tejto časti jeho návrhu je

zrejma súvislosť zmluvných dojednaní o zľavenej cene telekomunikačného zariadenia s dojednaním o minimálnej doby viazanosti účastníka v zmluvnom vzťahu a tiež s dojednaním o zmluvnej pokute - ako je už uvedené v tomto prípade však formou neprijateľnej zmluvnej podmienky.

Posudzujúc najskôr právny základ uplatneného čiastkového nároku na náhradu škody z hľadiska relevantnej hmotnoprávnej úpravy v § 420 ods. 1, ods. 3 Občianskeho zákonníka a existenciu jednotlivých predpokladov všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti za škodu podľa citovanej právnej úpravy (vyžadujú sa súčasne: 1. porušenie právnej povinnosti, 2. vznik škody, 3. príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody a 4. zavinenie zodpovedného subjektu) súd prejednávajúci túto vec si pre posúdenie dôvodnosti nároku na náhradu škody, navrhovateľom vyčíslenej a uplatnenej vo výške rozdielu medzi predajnou (akciovou) a všeobecnou (tzv. trhovou) cenou mobilného telekomunikačného zariadenia odporcom používajúceho prípadne i ďalšie zvýhodnenia podľa zmluvných dojednaní plne osvojuje vyššie citovaný právny názor v rozsudku Krajského súdu v Prešove vo veci sp. zn. 2 Co 137/2010. V prejednávanej veci sa navrhovateľ domáha náhrady škody z titulu porušenia zmluvných povinností odporcom. Je pritom namieste zdôrazniť, že kúpna cena mobilného telekomunikačného zariadenia v citovanom dodatku k zmluve o pripojení je výsledkom zmluvného konsenzu účastníkov zmluvy, z ktorých navyše navrhovateľ bol tým, ktorý podmienky zmluvy pripravoval a predkladal v podobe tzv. formulárovej zmluvy odporcovi - spotrebiteľovi bez reálnej možnosti ich ovplyvnenia druhým účastníkom a takáto výslovne dojednaná kúpna cena (žiadnu inú zmluva neobsahuje), prijatá odporcom na základe a v rámci akciových predajných zliav ponúkaných navrhovateľom potenciálnym účastníkom, nebola inak individuálne dojednaná napr. formou podmieneného právneho úkonu vo vzťahu k dodržaniu doby viazanosti zmluvy, hoci dojednanej tým istým dodatkom k zmluve. So zreteľom na uvedené preto súd tvrdenia navrhovateľa o akejkoľvek inej ako účastníkmi v zmluve dohodnutej kúpnej cene telekomunikačného zariadenia pre potreby určenia výšky skutočnej škody navrhovateľovi nemohol akceptovať.

Preto i súd popri stanovisku, že tvrdenia navrhovateľa a ním predložené dôkazy nepredstavujú spoľahlivý a hodnoverný skutkový základ preukazujúci vznik skutočnej škody (§ 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka) navrhovateľovi v ním uvádzanej výške, a to ani pre prípad prijatia jeho konštrukcie, ktorú škodu odôvodňuje, zastáva primárne stanovisko, že navrhovateľ nepreukázal vznik škody ako jedného zo zákonných predpokladov všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti odporkyne podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Preto jeho návrh proti odporkyňi v tejto časti o náhradu škody na zaplatenie 884,95 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9 %-ným ročným úrokom z dlžnej sumy od 9.7.2010 do zaplatenia, keďže navrhovateľ neunesol svoje dôkazné bremeno na preukázanie základu uplatneného nároku, ako nedôvodný zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa §-u 142 ods. 2 O.s.p., keď navrhovateľovi, ktorý bol v konaní úspešný čiastočne, priznal právo na náhradu trov konania v pomere úspechu a neúspechu. V zásade možno konštatovať mieru úspechu a neúspechu v 1/3-ine a v takom pomere súd priznal navrhovateľovi náhradu trov konania.

Zaplatený súdny poplatok z návrhu v sume 85,- Eur. Priznaná výška náhrady trov konania v 1/3-ine sa rovná sume 28 Eur, ktorú sumu súd zaviazal odporkyňu uhradiť navrhovateľovi do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

V nadväznosti na § 160 ods. 1 OSP súd poskytol odporkyňi splátky vo výške 100 € mesačne. Ak odporkyňa nezaplatí čo i len jednu splátku v stanovenej lehote, stane sa splatnou celá suma naraz.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p. - musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, je potrebné ho predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom

rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. (sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav, sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali, bol odvolacím súdom schválený zmier)
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.